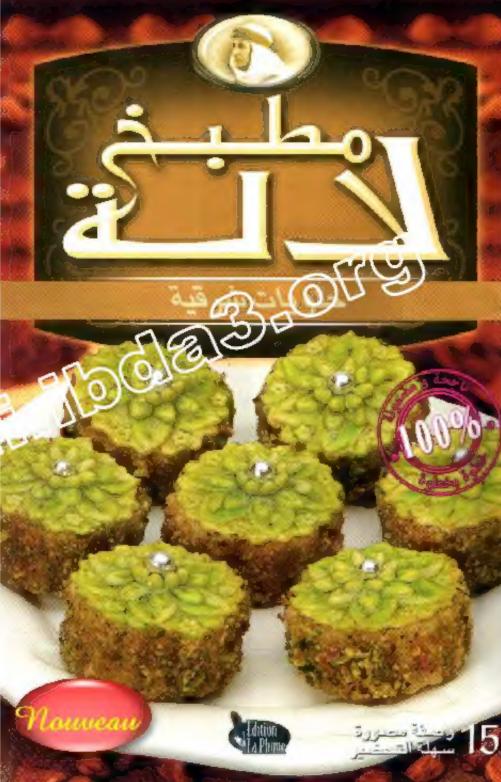
# Guisine ELLA

Gâteaux Orientaux







Mme SEMMA Hafida





# Sommaire

Gâteaux El Afandiya - 2 - طريات الأفتدية

Zahrat EL Fol ومرة الغل

M'khabez carré مخبز مربع

Cadeau de la mariée . و مدية العروسة

Les algéroises - العاصبيات

Pistachiya - اليستاشية

Skendraniattes سكتدرانيات

Marguerites aux noisettes مارغريت بالبندق

S - Kalkates - العيكمات

Les pyramides - الأمرام

Petite corbeille de fruits - 22 - سلبلة بالتواكه

El Faloudaj - 24 - El Faloudaj

Le vose - 26 Le vose

Nid de pigeons - 28 - عش الحمام

کنته - 30 - Kefta







# Gáteaux B Afandiya

# حلويات الأفندية

#### Ingrédients

- . I mesure a amondes mouves en pourtie (500 gr)
- . I mesure de sucre glace 1500 art
- 1 C. à soupe de vanille
- . 1 C. à café d'entrait de fraise
- Colorant alimentaire rose Le sycp.
- .3 venes d'equi
- I verre de sucre cristolise. Ld decoration
- Perles argentées
- Britant aimentare
- Geiee

## المقادير

. ا كيلة لوز مرحى غبرة ( PM غ)

ر 1 كيلة سكر كاهم (SRL ()

والملطة كسرة فأنبلوا

. اطعقة معفرة تكهة الغراولة

وطون غذائي رزدي

الشاريات

. 3 كۇرسى ماء

ه ا کاس سکر مسجوق

الترسي

و کر بات فضیا

، جزيئات غنائية لماعة

، جيلائين

#### Préparation

- I. Préparer le stop : dans une casserole, mettre 2 verres d'equ et le sucre, tasse bouilir pendant 15 mn puis glouter la troisième verre d'eau et lasser légérement épassit (juiqu'à abtention d'un VOTE de stop!
- 2 Dars une terino, mettre les amandes, le sucre et la vanille. Dans un autre récipient, mélanger le strep, l'extrait de traise et un pau de colorant alimentaire. Ramosser avec ce mélange Jusqu'à obtention d'une pôte ferme (avec les mêmes ingrédients, préparer une pôte blanche sont ajouter le colorant aimentaire rosel.
- 3 Abaisser les deux pôtes (blanche, rosa) à une épaisseur de
- i cm, couper en forma evole à l'aide d'un emporte-pièce nº 7. 4 Mettre la pôte blanche, en dessus une autre rosa el une
- trakierne bianche (badigeonner chaque couche de gelèe).
- 5. Façanner des fleurs en pâte rose et des feuilles en pâte. blanche.
- 4 Badigeonner le dessa du gôteau de gelée el mattre dessus trais flours at trais feuilles. Fixer les fleurs avec des penes et tracer dessus des traits à l'aide d'un couleau puis saupoudrer da brittont alimentaire

#### كبنية التحضير

المضري الشاربات في قفر صغيرة بضعي الكاسين ماء و السكر، الركيفا تغلى مددة؛ بغيقة ثم أسيفي كأس الماه الذائث والتركيها تعقد توعا ما (حتى المصول على اكاس شاريات)

2. في إناء، ضحي اللوز السكر و الفاتيليا. في وعاه أخو اخلطي الشاريات، نكهة الفراولة و القليل من الملول الفذائي، إجمعي بهذا الخليط حتى الحصول على عجينة متماسكة زينفس العقانين حضوي عجيثة بيصاء دين إضافة العلون الغذائي للوردي)

 البسطى المجنئاتين ( البرضاء ، الرربية ) بسمك أ سم ، قطعي على شكل بيضوي بواسطة مول رقم 7.

4 شمي العجيئة البيضاء، فوقها أخرى وردية و ثالثة مبضاه (إطلى كل طبقة

شكلي از هاراً من المجيئة الوربية و أوراناً من العجيئة البيضاء.

 إمثان مسطح حبة المعلوى بالجبرالاتين وضحى طبيها ثلاث رهوات وثلاث أوراق البتي الأرهار بالكربات رخطي عليها خطوطا بواسطة السكين ته نوي الجزيئات





زهرة الغل

#### ingredients

- 500 gt d'amandes finement moulues
- 250 ar de sucre alace
- · Zeste de deux citrons
- · Blancs of courb
- 2 C. à soupe de margarine be srop
- . 2 verres d'equi
- . I verse de sucre cristativé
- 4 C. à soupe d'eau de rose.
- Jui de deux cêtors

#### La décoration :

- . Sucre glace
- -Pâte d'amandes
- Britant alimentaire
- . Colorant dimentaire vert

#### المقادير

- . 500 خ لوز برهي رفيل
  - · 250 غ سکر فاعم
  - و فشور ليمرنتين
    - ، بياش بيش
- ، 2 ملاعق كبيرة مارغرين
  - الشاريات. 2- كاسين ماء
- ا کاس کر صمر ق
- ، ا داس خو مسوق ، 4 ملا مق کبیر شما ، ور د
- و عصير ليمر تثين
  - التربين
  - وسكر تاعم
  - عجيئة اللوز
- ، جزيئات غزائية لمكعة
- ملون غذائي أخضو

#### Preparation

- Dans un récipient meltre les amandes, le sucre, le zeste de citron et la margarine puis ramasser avec les blancs d'œuts jusqu'à abtention d'une pâte ferme.
- 2. Former un boudin de 1 cm de diamètre, fournez-le autour d'un bouchan pour fui donner la forme d'un bracelet puis enfourner à 120°.
- 3 Préparer le sirop : dans une casserole, metite le sucre et l'eau, laisser bouilir pendant 15 mm, loisser refroidir puis ajouler l'eau de rose et le jus de criron.
- « Après duisson, laisser les gâteaux refroidir puis trempet-les dans le strap, mettre dans un plateau largement saupouaré de sucre glace, mettre dessus une autre quantité de sucre glace, appuyer sur les gâteaux et laissez-les pendant 10 mn pour qu'ils soient blen enrobés.
- Enlevez-les du sucre glace, bien égaliser puis soupoudrer de sucre glace une outre fois à l'aide d'une possaire.
- Couper des feuilles en pôte d'amandes verte, former des girofes en pôte d'amandes aussi puis colorer à l'aidé d'un vaparisateur.
- Fixer trois girofies avec un peu de strop puls mettre un girofie au milieu et soupoudrer de brillont alimentaire.

#### كينية التعضير

- ا. في وعاء، ضعي اللوز، السكر، قشور الليمون و المارغوين ثم اجمعي بيياض اليوض وفي الحصول على عجينة متماسكة.
- 3. شكلي هو بوشا قطره ا سم، تقيه هول سنادة لتعطي له شكل سوار ثم إطبيه في فرن <sup>0</sup>120م
- أ.. جهري الشاريات : في قور صفيرة، ضعي السكار والماء، الركبه يظي عدة 15 مفيقة ، اتركبه ببرده (شيقي ماء الورد وحسير الليمون،
- ة. بعد الطهي، أتركي الطوى تيرد ثم اغطسيها في الشاريات، ضعيها في صيابة معروشة جيداً بالسكر الناعم، ضعى طيها كبية أخرى من السكر الناعم،
  - إضغطي طي حبات العلوى والتركيها عدة 10 بقابق لتترحد جيد)
- انز عيها من السكر الناعم ، سويها ثم دري السكر الناعم مرة أطرى بواسطة مسفاد
- قطعي أوراقا من عجيدة اللوز الخضراء، شكلي فرنفلات من عجينة اللوز ايضا
   ثم لونيها بواسطة بخلخة
  - تبني ذات وريفات بقليل من الشاربات ثم ضعي فريقلة في الوسط وذري الجزيئات الغذائية القماعة.





# Ingredients

#### Lo pate :

- , 3 mesures de fatine (50M).
- . 4 mesure de maragine fondue at retroidie (pour legitations!
- . I mesure d'equi
- . 2 C. à soupe d'eau de rose
- . Colorant almontoire rose La larce
- . 250 or d'amandes
- . 125 pr de sucre cratotisé
- . 1 C. à calé de vante
- · Oeuls

#### Lawrence

- . 3 услез сі есы
- . I vene de sucre cristolisé
- ¼ lauite de pélotine.

#### La décaration

- . Parles argentées
- Brillant almentake

# المقادير

#### Same.

- و د کیالات فرونه (سیم)
- . ١٠ كرنة مار غرين دائية وجارية
  - (التوريق)
  - ا کفه ماه
  - . 2 ملاعق كبيرة ماه ورد
    - وطون غذاشي ورسي -
    - 5点290。
  - ر 125 غ<u>يگر مسعوق</u>
  - رة ملحقة ميخررة فانبليا
    - ويبخر

#### الضاريات

- و 3 کارس ماه
- . ا کاس سکر مسجری
- والأورثة جيلائين

#### الترست

- الكريات فضية
- وحزيثات فلاثية لماعة

# Cadeau de la mariée

#### Preparation

- li Prépare la pôte dans une temne, metre la large et la margoring. Dans un récipient, mélanger l'équi l'équi de rose et le colorant almentaire put ramasser avec de mélange lusqu'à abtention d'une
- Préparer la force : dons un récipient, mettre les amondes, le sucre. al la vanille puis ramasser avec les œufs jusqu'à obtention d'une
- 3. Abolisar la pâte à la machine au nº 2, 4 st nº 6. Découper des cercles
- 4. Abaixer la farce ousi et découper des cercles de 65 gr.
- Mettre un cercie de pário sur un cercie de force el rouler vers le bos.
- 6. Découper des cercles de pôte de 2 cm de diomètre, badigeonner de blancs d'osufs puis metter la sur la pasé du gâteau.
- 7 Faire poster la pôte à la machine dans le côté « Recheta » pour obtenir des bondes
- 8 Badigeanner en bordures du galeau de bionos d'œuis el methe. une bande de pâte sur loutes las bordures, relever la pande et bassez-la en la finant sur le gàteau à laide d'un couteau (vair photol.
- Découper des fieurs de la même pâte, mettre sur chaque gâteau deux fleurs roses et une blanche, lasser repaser pendant 4 haures Duk enformer à 120°
- Aprils cueson laisser retraids, fremper dans le sirap (voir page 10). decirer avec una parles organice puis saupoudrer de brillant. gimentake.

#### كبشة التحسير

- المضرى المجيئة التي إذاه ضمي الغريثة و المارغوين. في رعاد الظملي الماء، ماء الوردار الطرن الغناش تراجعني بهذا الطيط على العصول عجينة عنماسكة
- 🖫 مندوي المشوء في وهاد هندي قلوزه السكو و الفاديانيا ثم اجمعي بالمهاب بعلى المصول فأن حشر مثماسك
  - أبستى العجيئة في آلة العجيئة في رقع الـ احريام 6 أطعى دو الر.
    - السخر الحشو أيضاً و تطعى مواثر وزنها 55 خ
  - شبعي دائرة من العجيبة على بالثرة من المشور و تقيية لمو الأسط.
- رة قطعي ووالثر من العجيئة قطوها 2 سم، إطليها ببياض البيض لم شحيها على تاع حمية
  - 7. مرزي المجيئة في آلة المجيئة في جهة الرشتة التحصلي على أشرطة
- ال إبلى جواف حية الطوي بينض البيض وضعى شريط العجينة على كل الموافء،
- أرفعي الشريط و اختضبه مع تثبيته على حية الطوى بواسطة السكين (أنظر العجرية) ته هنامي الإهارة من نفس العجيدة ، صعى على كل حجة حلوى وهرابيل ورجيتين و وأخدة
  - بيضاء والتركيبا ترداح مدة 4 سامات ثم اطهيما في قرن 130".
- 10 بعد الطبي الركيما تبري، إغطسيها في الشاربات (انظر السفسة 10)، رَبُّتِها بكرية فضية ثم ثري الجزيئات الفذائية العكمة.





## Les algeroises

# لعاصميات

# Ingrédients

#### La pate :

- . é mesures de tarina (SUA)
- . I meture de margarne lanque et remoidie (pour teutie local)
- . Une pincou de la
- . I coult
- mesure d'equi
- 2 C. à soupe d'equi de fauts La rate
- . 500 gr d amandes
- 300 gr dia sucre cristatibé
- Lesse d'un citron
- .3 C. à soupe de margarine
- 2 à 3 œuts (seion la grosseur) La secon :
- . 2 verres d'equi
- I vorre de sucre cristollisé.
- . ¼ feuille de gélatine La décorption
- . Briant alimentaire
- » Perise organidas

- ه ا کیلات درینة (سیم)
- م ا كيا مار درس دائمة ويترادة

المقادير

- (الترريق) والرجية علج
- Lage Lo
- والكلة ماء
- والأعق كمبوقاء راير
  - t police! pi > 500 .
- ، (300 م سكر مسموق
  - . فشرو ليمونة
- والملاعق كبيرة مارعرين
- والرقي لا يرفس (حسب الججم)
  - The Last والكؤوس ماء
  - واكاس مكر مسعوق
    - و فأورقة جيلاتين
      - Samuel Street
  - وجزيئك عدائية أمأعه
    - وكربات قطنية

#### Préparation

- Préparer la pâte : dont une terrine, famiser la fairne, ajouter le set. Faire une fontaine au milieu et verset la margarine, mélanger égèrement. Dans un les exent, méranger l'eau, i vou de feurs et l'aput quis ramasser avec de melange jusqu'à catention d'une pala ferma. 2 Préparer la farçe : dans un missur alectrique, impudre finament les amandes et la sucra. Mettre dans une tenine puis ajouter la morgarine at le zeste de cifron, romasser ovec les citufs jusqu'é obtention
- Aboisser la pâte a la machine au n° 2, 4 et n° 6. Découper des cercles de 5 cm de diamètre.

d'une force farme. Former des boules de 30 or.

- 4. Methe sur chaque cercle une boule de force pus relever les bordures de la pôte avec un care-dents et pincer.
- 5 Avac la même pôte, découper des cercles de 5 cm de diomètre. Donner la forme d'une fleurs avec du blanc d'azul. Laisser sècher
- Falle un tray an la gáreau el metro dedats los fleurs. Enfoumer à 150°
- Preparer le trop | dans une conternie mettre deux verres d'equi et un vene de sucre la mer boulir pendant 15 mm pus ajouter un verre d eau et lassel bouilli un peu, Lassel refroidr puis mettre la pélatine. 8. Dés la sortie au four, trempar les gateaux dans le strap et décorer ovec les parles organitées et le précent plimentaire.

#### كنفية التحضير

- العصري العجيدة ( في إناه غوبلي الفريئة، أغيبني قبلج شكلي عفرة في الوسط و لقرض المارغرين، اختطى قابلًا في وهام اخلطى المأه ماه الزهو و البيضة كم اجمعي بهذا الطيط حتى المصول على عجينة متماسكة
- 2 مضري المشور اهي خلاط كهرباش إرحى رائيقا اللوز والسكر. ضعيهما في إناء الم أضيقي المارغوين ورقضور الليمون، إجمعي بالبيض حتى المصول على حشر متماسة. کالی کریات بسیم 10 اخ
  - الدابسطي العجيلة في آلة العجيلة والم7 ، 4 و رائم ٥ الطعي دو الرائطوها السم
- هـ على كل دائرة كرية من العشر ثم أرقعي جوانب العجينة بالكرودون و الترسيمة ٩ ينفس المجيئة. قطعي دوائر تطرها 5 سم العليها شكل أزهار ثم لجمعي ثلاث رُهرات بيراش البيض الركبيا تجف
  - أ شمعي ثقباً على حية العلوي وضعى بالخله الأزهار إطهيها في فون ١٩١٠.
- 7. مضري الشاربات ، في قبر مبغيرة. ضعي كاسين ماء و كأس كر ، اتركيه يظلى مدة 15 دقيقة ثم الصيفي كاساً من الحاء والتركيه يفلي تليلاً أتوكيها غير، تع ضمى الجيلاتين لا فور إخراج العلوى من الغرن، أخذ جها في الشاريات وزيتيها بالكريات الغذية و اللمزعثات الغناشة اللمامه





#### Pistachiya

# لبستاشية

#### Ingrédients

#### Lo pôte :

- 3 messes de latine (SIM)
- 's thesure de morgarine fondus et retroidie (pour feuilletage)
- . I bland d'aeuf
- . Coronni almentare vert
- . I mesure d'essu
- 2 C à soupe d'éau de rose
   La force
- . 500 gr d'amandes
- 250 gr de sucre cristalisé
- . Zeste d'un citron
- . Colorant alimentare vert
- Biancs d'coufs

#### le stop

- Lo decordion
- Pares argeniées
- Félaches mouves

#### Preparation

- 1. Préparer la pâte : dans une terrine, mettre la farine et la marganne, mélanger le plans d'aut avec le colorant plimentaire, mélanger le taut puis namasser avec l'eau et l'éau de rèse jusqu'à obtention d'une pôte terme
- Préparer la force : dans un récipient, métanger les amandes, le sucre et le zeste de criron. Dituer le colorant dans les blancs d'œufs et ramosser aved ce métange jusqu'à abtention d'une force ferme.
- Abasser la pâle à la marchine au n° 2, 4 et n° 6, découper des rands à l'aide d'un emparte-pièce de 5 cm de diamètre.
- Abaisse: la farce à une épaisseur de 2 cm et découper des ronds de 50 pr avec le même emporte-pièce.
- Meltre sur chaque rond de pôte, un putre de force al un troisième rond de pore.
- 4. Avec la même pate, découper des feuilles et des feurs
- Martin sur chaque galeau à feuilles et deux teurs puis fixez-les avec une perle organitée et enfourner à 120°
- 8. Après cuisson, casser refroidir, foire passer les bordures dans le sepp puis dans les pistaches moulues.

# \*\*

# المقادير

#### المجينة

ـ الكيلات قريئة (سبم) ـ الاكيلة مارغوين ذائبة و باردة

(للتوريق)

، ا بياض بيضاً ، طون غذائي اخضر

. ا که ماه

والتماذعق كبيرة مآه ورد

#### المتوا

، 300 خ لون

، 250 ارسکر مسجوق

وتشور ليعرنة

وطون غذائي اخصر

، بياض بيض

الشرمات

. (انظر السقمة 2)

Time 7211

. گریآت انشیا

بقستق مرحى

## كينية التحضير

و معلمين العجيدة في إثاء، ضمي القريعة و المترغرين، القلطي بياض البيضة مع العلون الغذائي، اخلطي الكلّ ثم اجمعي بالماء و ماء الورد حتى المصول على عجيئة متماسكة.

حضري الحشو في وعاء (خلطي للورد السرار و تشور الليمون جالي العلون في بياض الجمول على حشو متماسات

في بياض كييش و اجمعي بهذا المؤيثة في الرقم 2 - 4 و رقم 6 و نظمي دواتر بواسطة 3 - إيسطي المجيئة في آلة المؤيثة في الرقم 2 - 4 و رقم 6 و نظمي دواتر بواسطة مول تشره 5 سم.

أبسطي العشو بسعاد؟ سم وقطعي دراثر وراتها الاخ بناس المول.

شعي على كل دائرة من المهيئة، لقرى من المشور دائرة ثالثة من العجيئة.
 بنفس العجيئة، قطعي اوراقا و ازغاراً.

٢ شمي على كل جرة حلوى 6 رويقات وزهرتين ثم ثبتيها بكرية فضية واطهيها في فرن اللا!" ...

ق. بعد الجُهِي، الركيما تبرد، موري الجوائب في الشاريات ثم في القستق المرحي.





#### Skendronia ites

# سكندر اتبات

# Ingrédients

#### Lo pôte :

- 3 mesures de fairre (SIM)
- . /s mesure de margarine fondue et retroldie (pour (euillehous)
- 1 DEUR
- 1 mesure d'equi
- . 2 C. à soupe d'equi de rase
- . Colorant allmentore rose

#### La farce

- 500 grid amandes
- . 250 gr de sucre cristalisă
- Eeste do circo.
- . 3 C. à soupe de margarine
- . Z dauk

#### La décoration :

- . I years de mid + ¼ vera d'equi de fleurs
- . Inliant gimentake

# Preparation

- Proporer la pôte : dans une terrina, mettre la forine et la margaine, Dans un récipiont, mélanger un veire d'equi more deux doigts), l'éau de rose et l'œut. Ramasser avec de mélange. jusqu'à obtantion d'une pate terme.
- 2. Préparer la farce : moudre les amandes et le sucre dans un milieur électrique. Dans un récipient, mettre le mejorice d'amandes et de sucre, le zeste de citron et la margarine puè ramasser avac les aculs jusqu'à obtention d'une farce ferme.
- 3. Abasser la pâte à la machine ou n° 2, 4 et n° 6, mettre un boudin de larce de 2 cm de diamètre sur la pôte. Rouler deux tos et coller la bordure avec le blanc d'aeut, couper en forme de losariaes.
- 4. Prendre una partie de pâte el colorer en rose.
- 5. Abaiser una partie de pôte blanche et la pâte rose à la machine ou nº 2 puis nº 5, découper des petites et grandes fleurs à l'aide de deux emportes-pièces (grand, petit)
- 6. Badigeanner le giáteau de blancs d'asuls puis coller les fleurs an parallele (voir phato), Enfourner à 150°.
- 7 Après cuisson, tremper dans le mélange (miei + eau de feurs). Quir soupoudrer de britant alimentaire.

# المقادير

- و 5 كيلات غريبة (سيم) الا كيثة مارغوين ذائية و بارية
  - (للترريق)
    - والبرضة
    - و ا كتلة ما د
  - والملاعق كبيرة ما ورد
    - وملول غذائي وردي
      - العتو . 500 غ لول
  - ر 250 غ سکر مسجو <del>ق</del>
    - . قشور الليمون
  - والملاعق كبيرة مارغوس
    - التريث
- ه 1 كاس عمس + را كاس ما و رهو
  - وجرينات غذانية لعاعة

# كيفية التحضير

- المضري العجيدة إلى إناء رضعي الفريثة و المارغوين في وعاد، أخلطي كأس ماء (الل أصبعين)، ماء الورد و البيشة، إجسس بهذا الخليط على المصول على عجبتة متماسكة
- 🚨 مضري المشو دارسي اللوزار السكر في الحلاط الكهربائي على رصاد ، ضعي خليط اللوز و السكر، فشور الليمون و الماوغرين ثم اجمعي بالبيض حالي المصول على عشو متماسك
- 2. أيسطى العجيلة في آلة العجيلة رشرات 4 ورقم 6، ضعى حربوشا من المشو تطره 2 بيم على المجيئة. لفيها مرتين و الصفى الحافة ببياض البيض، قطعي على شكل معينات
  - المخترى جزءاً من العجينة و لونيه بالوردي.
- 5 أبسطي جزءًا من العجيدة البيصاء والعجينة الررسية في أنة العجينة رقم 2 ثم رقم ٥ . قطعي أزهاراً كبيرة و صغيرة بواسطة مراين (كبير، صغير).
- 6 إطلى حية الطوى ببياش البيض ثم السقى الزّهار تعريجيا (انظر الصورة). (طهيها في فرن 150°.
- 7 بعد الطبي، إغطسيها في خليط (عسل + ماء زهر) ثم تري الجزيئات الغذائية





#### Kaikātes

#### تعنكعات

#### Ingredients

#### La pare

- 4 mesures de forine (450 gr) (SIM)
- I mesure de umen fondu et safroidi
- Imesure d'equi
- , 2 C. à soupe d'equi de fleurs
- . 250 gr d'amander
- 125 or de sucre cristalisé
- , I C. é calé de vanille
- . 4 C. à soupe d'equide rose le ges, age
- 2 blanes d'œuis
- , 700 pr de sucre giace
- . 7 C. à soupe de vande
- 4 C, à soupe de jui de chan la décaration
- . Pale d'amardes
- Makeno
- Colorani olimentaire jaune /
- · British dimentare
- Parles argentées

# المقادير

#### diam's

- را كيلات فريعة (10% غ) (سيم) 1 كيلات فريعة (10% غ) (سيم)
  - اکیلهٔ صعن قاشی و باز د
     د اکنهٔ ماه
  - و كا ملاعل كبيرة ما وزهر
    - الحشو (250 / توز
  - 175 and 175
  - والملطة يسقيرة فالبلية
  - ولا على كبيرة ماه ورد
    - 1 WI-1
    - 2 د پیاسی بیطی م 200 م سکر خاصم
  - ولا على كبيرة فانيليا
  - مة ملاعق عصير الليجون
    - الترعين
    - وغمينة اللوز
      - مايرينه
  - وطون غذائي أصغر ايمي
  - معزيثان عثاثية لماعة مكريات فهيه

#### Preparation

- I Préparer la pale : dans une terme métanger la latine et le smen. Blen trafter avec la pourrie de la main pus ramaser avec l'eau et l'equitte Beuts jusqu'à ablention d'une pôte ferme, Laiser repaier pendant l'é mn.
- Préparer la farce : dans un récipient, mettre les amandes, le sucre et la vanite puis romasser avec l'eau de tose jusqu'à obtention d'une farce farme.
- Abasse la pôle à une époisseur line, couper des rectongles de 15 cm de longueur, mettre un boudin în de tarce pus router la parte 4 fois
- Rouler la pâle autaut d'un bauchon pour obtenir le forme d'un bracelet, lemmes le blan gyes le blanc d'aeut aut enfourner à 150°
- 5. Entre-hamps, préparer le glac aga : dans un récipient et à l'aide d'un batteur électrique, mélanger les blancs d'azuts et ajouter progressivement le sucre glace jusqu'à obtrentors d'un glac age épas, ajouter la vanille. Diuer le actorient alimentaire joune dons le jus de altros pus ajoutes le au glac age.
- 6 Après cultion. loisser blen refroidr let gidledus puis tremper dons le glocoge et loisser techer un peu
- Colorer la pôte d'amondes avec le colorant plimentaire joune et pétifs avec la maizena.
- E sur un plan de troval trappadré de maisena, apasser la pôte d'omandes puls à l'aide d'emportes-plèces, aécouper des fleurs.
- A l'aide d'un pinceou, saupoudrer de brillont alurentaire et mettre lur chaque gâteau une grande four, une autre portre et une trolpeme plus partile, mettre une perte argentée et décarer les bordures du gâteau avoc le colorant alimentaire moman.

#### كيفية التحضير

- ا مضري المجينة علي إناء اختاطي الغرينة و السمل حكي جيداً بكف اليدائم اجمعي بالماء وماء الزهر عتى المصول على عمينة متماسكة التركيمة الراتاح مبة 15 نظيفة. 2- عصري المشر دعي وعاء . ضمي اللوزء السكرار الفائيلية ثم اجمعي بماء الورد حتى الحصول على عشر متماسك.
- أرسطي العيمينة بسماد وقيق قطمي مستطيلات طولها 5 اسم. ضمي حربوشة وقياناً بن المشورة الديري العيمينة 4 مرات.
- 4 نفي العجينة حول مداند المسول على شكل سوار، إغلقيه جيداً بيهاض البيض فع إطبيه في فرن 150"
- في عين حضري الطلاح في وعاد و يواسطة الخلاط الكوريائي الظامي بياضي
   البيش و الشيقي السكر النامع تدريجياً حتى المصول على طلاء تقيل الضيائي الفائيلية
   حالى الطون الغذائي الأصفر على عصير الليمون ثم أضيانيه الطلاء.
  - ف. بعد الطهي، الرحّي الستوى تهرد جهداً ثم المقديها في الطلاء واتركيها تجف طيان
     أورس عجينة اللوز بالعلون العذائي الأصغر واعجنهما بالمايزينة
- على طاولة عمل درشوشة بالمايز بناء السطي عجينة اللوز ثم بولسطة موالات الطعي الزهارة
- 9 بو أسطة ورشة. تري الجزيئات الغذائية الله تعه وضعي على كل حية حلوى زهرة كريرة الخرى بستيرة و ذائلة السفر، شعي كرية قضية وزيني حواف للعلوى بالعلون الغذائي الت

http://sidiali.ibda3.org

William Onertain





Petite corbeille de fruits سليلة الفواكه

#### Ingrédients

- 500 gr afamandes finement moutues
- . 750 gr de sucre glacia
- .4 C. à soupe de jus de citron
- . I verre d'ecu

#### Life lance

- . 2 mesures d'amandes (500 pr)
- 1 mesure de sucre cristalise (250 pr)
- Zette a'un citron
- -Colorant almentare rase
- exor etc uper,

#### La alcoration

- . Conses en pote d'arrandes
- Ceroo.
- Queues de cerse
- . Briant almontare
- Colorant alimentoire rouge

# المقادير

- . 500 ع أول مرهي رقبل
- ، 750 غ سكر تامم ، 4 ملاءق كبيرة مصير الليمون
- ه ۱ کلس مام د ۱ کلس مام
  - San Property lives
  - . تکیلات لوی (500 غ)
- « ا کیلة سکر سیمون (250 ع)
  - . خصور ليعونة
  - ، ملون غذائی پردی
    - Appelor.

#### المزيدات

- حداث كرز من عجبتة اللوز
  - جيلاتين
  - ، ادخاب کریز
  - حريثات عدائية لمأعة
    - وطرن غذائي المعر

# Preparation

- Dans une femne, mettre les amandes, le sucre et le jus de citron, puis ramasser avec l'eau jusqu'à abfention d'une pôte ferme.
- 2. Préparer la tarce : dans un récipient methe les amandes, le ructe et le zerte de citron. Mélanger le colorant allmentaire avec l'éau de rose et ramasser le tout jusqu'à abtention d'une lorce terme, former des corrès de 40 pr.
- Abaliser la pâte bioriche en forme d'une bonde de 12 cm de longueur et 3 cm de largeur [découper à l'alde d'une roulette], chiourer chaque cons avec une bonde en pâte blanche.
- Loisser une distancia de 0,5 cm puis décorer le reçte de la corbeille à l'aide du risquache (sans dents) et à l'aide a un pinceau, soupoudrer de brillant alimentaire.
- Façonner des cellus en pâte a amanaos, colorer la gelèc avec le colorant rouge. Colorer les cerses.
- Meltre des carses dans chaque corbeile et mettre les audum de carses aussi

#### كينية التحصير

- في إداء، شمعي اللول، السكر و عصير الليمون، تم اجمعي بالمأه متى الحصول على عجية متماسكة.
- حضري المشرد في رماه، شعي اللوز، السكر و نشرر اليمور. أخلطي الطون القدائي مع ماء الورد و بجمعي الكل حتى الحصول على خشر متماسك.
   شكل مريماند بحجم 40 غ
- السبطي العجيدة البيضاء على شكل شريط طوله 12 سم وعرضه 3 سم (قطعي بواسطة جواردا)، لقى كل مربع بشريط من العجينة البيضاء.
  - اتركي مسافة 6.5 سم ثم زيتي باقي السلة بواسطة النفاش (دون أستان)
     و بولسطة ريشة، فرى الجزيئات الغزائية اللماعة.
- شكلي حيات كرز يعجينة الثور، لوني الجيلائين بالطون الخاش الأهمر أوني
  - شبعي في كل صلة حيات كوز وضعي الناب الكور أيضا.

Garrier Orenzana

pro-Esbeli.ilsibis/kepha





#### e ralauda

#### 1)⊒(#\|\#\|\#\|\#\|\#\|\#\|\#\|

Dente 4 mesures de lodge (\$IM). I mesure soon few foods demargarno peut feuilletape

 A voupe de imer. all Company to low regions. I mesure di equi

rafe de nesciale. 20 soupe a eus de fleur

 150 and compride. 25 or opisuare installed 7 euly entiers

Personal Transfer of the

200 gr. a dimundes nonde morteus AC or to palaches

To appropriate the manager less 50 gride note the leads X or de now

St. pr. les heures

, 250 gride miel Corses confites

#### بمقددين

كيلات فرينه السيدي كينه سرغرين أقل السبعين الموريق ملاعو شيوه سس منعه كير دسكر عمر مبطه مسيره سكاس ملاعو شيودية العر

> a passer place to إلى حست بيس كند شنبو ليمربه

> > 100 م اور المن مالكي Jan. 6 181 gate in 1997

100 June 5 100  $pac \notin \Pi \Pi$ 

44.44

Jan. 4 30 کی مصبر

#### Preparation

Estelligraf la pôte dans une remne me tre la larste le sui si la misgranie e le mentelloids Apprient avai Dans an lécipem mélanger l'eau. l'eau de fleurs et le nescafé, puis ramatter avec ca mélonga (usqu'à objention d'una pôte farma

Préparer la faice dans un récipient, mettre les amandes la juicre et le zeste de citron romasser avec les pauts puis tormer des boulet de Car

Abdisser la pâte à la machine au n° 2 et n° 5, découper des rands à laide d'un amporte pièce de 20 cm de digmètre Disposeriles for du hant des maules mattre dans chaque. moule une boule de fatte ous antoumer à 20°

Entre temps propores a decoration, dans une calverale metho te mioi et le beune, puù ajouter lous les huits secs concassès, mélanger pendant 2 mn puis retiral du feu-

Apres durison, mentre une a ultere à date de miersur chaque. gáreau pus metire une cuitière à soupe du mélange de décarahon at une demie cense.

#### كنفته سخمسر

المضري العجيبة القي إذاء طبعي الطويئة السكر المترعرين والسمن باردين، التبيش البيشة، في زعاد، أخطى الماء عاد الزهر و النسكاش فم نجمعي بهد الخليط حثى المصرر على عجينه متدنيك

2 مشري المشور في رماه بضمي اللور السكر وقشور الليحوب إجمعي مالبیس تم شکلی کریات بسیم 🤉 💁

السطى المعينة في آلة المعينة رشم2 ورقم 2 الطعي دوائر بواسطة مول الطود

· الرشي المولات بالبوائر ضعي في كل مون كوية من الحشور ثم لطويها في

لى حين، عضري التزيير، عني قدر صغيرة، شعى العسل و الربدة. ثم أضيض كل الغواكه الجافه المكيسرة، أحنطي مدة بطيقتين ثم انرعبهم عن الطر يمب المعهى و نسعى منعقه مستميرة من المحدل فتي كل سية حاروي، الم شبعي مبعقه كبيرلاس خنيط التريس ومستدعيه كرز





Le vase

# لمرسرية

#### Ingredients

- . I mesure d'amandes finement maylues (500 gr)
- ) mesure et demie de sucre glace (750 gr)
- . 2 C. à soupe de varille
- . 50 gr de beure
- Blands dicauls
- . I boile de biscuit moulu
- . 100 gr d'amandes moutues
- 200 gr de noix moutues
- Confiture of abilitions
- . Pàre d'amandes
- Britiant alimentaire

#### Préparation

- Dars une terine, mélanger les amandes, le sucre, la vanille et la beure. Ajouter les blancs d'acuts légérement battus jusqu'à abiention d'une pâte ferme, laisser repaser, farmer des boules de 40 gr.
- Préparer la farce | dans un récipient, mettre le biscuit, les amandes et les nous puis romosser airec la confilure (ou le sirop).
   Former des boules de 25 gr.
- Abaisser une boule de pâte dans la poume de la main, mettre à l'intérieur une boule de farce, bien fermer puis donnez-la une forme avec les moins (vair photo).
- 4 Décover la base avec le naquache, faire un trou au sommet du gâteau, metim une fieur rase et un girale en pâte d'amandes (dans le trou) puis saupoudrer de prilant alimentaire.



#### المقادير

- ء 1 كيلة لوز موجي رائيق (500 غ) ء اكيلة والصف سكر كاهم (790 غ)
  - . 2 ملاحق كبيرة فالبليا
    - . 10 غ زيدة
    - ، بياش بيش العشو
  - اعلبة بسكوي موسعي
    - » (H) غ لوز مرحي
    - : 200 غ جرز مر می
    - ، عربي المشعش
      - التربين
      - عجينة الثوز
  - ، جزيئات هدائية لمكمة

## كيفية التحضير

- في إناء، إخلطي اللوز- السكر- القاميليا و الزبدة أشيقي بياض البيض المخفوق قليلاً حتى الحصول على عجينة متعاسكة، آتركيها ترتاح، شكلي كويلت بحجم 40 غ.
  - عشري الحشر؛ في رعاء، ضعي البسكري، اللوز و الجرز؛ ثم اجمعي بالعربي (أو الشاريات). شكل كريات بدجم 25 ق
  - المسلي كزية العجبة في كلّم الله، ضعي داخلها كزية من العشو، اظفيها جيداً ثم اعطبها شكلاً باليدين (الطر الصورة).
  - 4. زينِّي القاع بالنقاش طبعي ثقبا في قمة عبة الطوى، شعي زهرة وردية و قرلفلة من مجينة اللوز (ماطل التقب) ثم فري الجزينات الغذائية المأعة.







## Nid de pigeons

# عش الحمام

#### Ingred ents

#### on pate

- .3 mesures de forine (SIM)
- 1 mesure de morgarine fondue et refroidie (feuillerage)
- . Une pincée de sel
- 2 C. à soupe de sucre place.
- 1 om if
- I vente à thé d'eau de rose
   La lance
- 250 gr d'amandes
- . 125 gr de sucre glace
- · Edigit d'amondes
- 4 C. à soupe d'eau de rose La décoration :
- Ktolels
- Pâte d'amandos (disponible au marché)
- Maïzena
- Miel
- Vermicelles au chacolat

# المقادير

#### Countries

• 3 كهلات فريئة (سيم) • 1 كيلة مارغوين ثائبة ويلردة

> (للتوريق) قرصة علم

4

الاملاعق كبيرة سكر تاهم

ايضة

و ا كاس صغير ماه ورد

1 3 1 1

July 250 .

و 125 غ سڪو ڏاهم

تكهة اللوخ

الاسلامق كبيرة مادورد

#### التر بون ٢

0.000

عمينة للوز (متوفرة في الأسواق)

مايرينة

J.

وختاش الشكلاطة

#### Preparation

- Préparer la pâte : dans une l'estine, tarniser la farine, ajouter le set, le sucre glace, l'aeuf et la margarine puis ramosser avec l'eau de rose jusqu'à ablention d'une pâte forme.
- 2 Préparer la force : dans un récipient, mettre les amondes, le sucre glace et l'entrait puis ramasser divec l'equi de rose.
- 3 Abdisser la pâte à la machine au n° 4 et n°s, decouper des rectangles de 12 cm de jongueur et 8 cm de largeur.
- Meitre un boudin fin de force sur la long du rectangle puis rouler la pôte.
- 5 Roulez-la autour d'un bouchan pour donner la farme d'un brocreiet et coller avec l'eau de roue.
- 6 Arroser les aloïals avec un peu d'aqui de rose et de smen et metire à l'intérieur de chaque bracelet un peu de traiefs. Enfoumer à 120° jusqu'à de que les traiefs soient dorés.
- Après cuisson, framper dans le mier et souppudrer un peu de vermicelles au choopia.
- 4 Façonner des petits pigeons et des petits œuts en pôte d'amandes, décorer avec un colorant alimentaire puis mettre sur chaque găteau un petit pigeon et deux œuts.

#### كيفية التحضير

1. حضوي العجينة : في إناه : غربلي الغرينة، أضبطي الملح : السكر الناهم : البيضة و المارغوين ثم اجمعي بماء الورد عنى الحصول على عجينة متعلسكة . - حضوي الحشود في وعام : ضعي اللوز : السكر الناعم والنكهة تم اجمعي بماء : الورد

 أيسطى المجيئة في آلة المجيئة رقم 4 ورقم 6 ، تنظمي مستطيلات طولها 12 سم و عرضها السم.

ضعي عربوشا وقيقا من المشوطين طول المستطيل تم لفي العجينة
 قفيها حول سدادة التعطيها شكل سوار و الصفيها بماء الرزد.

 إسائي القطايف يقابل من ماء الورد و السعن وضعي داخل كل سوار الليلاحن القطايف. إطهيها في فرن 120° حتى تكسب القطايف اللون الذهبي.

بعد الطهي، إضابتها في العسل وقوي قليلا من فذائل الشكلاطة.

 شکلي حمامات صغیرة و حیات بیض صغیرة بمچینة النوز، زیآبها بعاون غذائی تم ضعی علی کل حیة حلوی حمامة صغیرة رحینی بیض



#I/Q

# Ingredients

- . I mesure d'amandes finement moulues (500 gr)
- I mesure at demie de sucre glace (750 gr)
- 2 C. à soupe de vanille
- . 50 cr de beure
- Blancs d'aeuis

#### La farce :

- . I batte de biscuit moulu
- . 100 gr d'amandes maulues
- . 200 gr de nox moulues
- Confiltre d'abricats
   La décaration :
- Pâte d'amandes (verte, bleue)
- . Perios bloves
- Geléa
- Brillont allmentaire

#### Preparation

- 1. Dans una terrine, mélanger les amondes, le sucre, la vanille et la bourre, ajourer les œufs légèrement ballus jusqu'à obtention d'une pâte ferme, laisser reposer.
- Préparer la farce : dans un récipient, mettre le bécult, les amandes et les nois puis ramasser avec la confiture (ou le skop).
- 3. Abaixer la pâte à 2 cm d'épaiseur, mettre dessus un baudin de farce de 2 cm de diamètre, bien rouler la pâte autour de la farce, fermez-la blen et roulez la de nouveau puis découper des losanges.
- Façonner des lleurs en pôte d'amandes pieue, des tiges et des feuilles en pôte d'amandes verte.
- Bodigeonner la surface du gâteau de gelée, décarer avec des figes et des fieurs, fixer ces demières avec les peries puis soupoudrer de brillant alimentaire.

# كيفية التحصير

ا. في إناه ، أخلطي اللوز ، السكر ، القائيليا و الزيدة . أضيفي البيض المخفول تليلا حتى الحصول على عجينة بتماسكة ، لتركيها ترتاح .

حضري الجشو ، في وعاد ضعي الرسكوي، اللرز و الجزر ثم اجمعي بالمربي
 (أو الشاريات).

ال. أيسطي العجيئة يسمك 2 سم، ضعي عليها جرير شامن الحشو قطره 2 سم.
الفي العجيئة حول المشر جيداً، اطلقيها والفي من جديد ثم قطعي معينات.
الم 200 أن ها، أس عجده اللم القريرات العسان والدائم بن عجدة الله المناسلة المراح الدائم بن عجدة الله المناسلة ال

 شكلي أرهاراً من عجيبه اللوز الزرقاء، أغسان و أوراق من عجيبة اللوز الخضراء.

قالي سطح الحارى بالجيلاتين، تينيها بأوراق، أغسان و أزهار، تعلي هذه
 الأخيرة بالكريات ثم نري الجزيئات الغذائية اللماعة.

# http://sidiali.ibda3.org



# المقادير

- ا كيلة لوز مرحي رتيق (5m ع)

، 1 كيلة رئست سكر ناغم (750 <u>خ)</u>

. 2 ملاعق كبيرة فالبليا

inje 50.

ميراش بيش المشر

واعلبة بسكوي مرهى

۔100 غ لوز مرحی

. 200 غ جوز مرهي

معرين المشمش

الترجير

، عجينة اللوز (خضراء ، زرقاء)

. کریات زرقاء

، جيلانين ، جزيئات تقانية لعامة























http://sidiali.ibda3.org